



| ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA -MÄÄRÄYKSET | | DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER | | VÄHÄINTÄÄN YKSI KORTTELIALLEEN LIIKETILOISTA ON VARUSTETTA RASVANEROTTELUKAIALLA JA KATON YLIMMÄNN TASON YLÄPUOLELLA JOHDETTAVALLA ILMASTOINTIHLORILLA. | | MINST EN AV KVARTERSOMRÅDETS AFFÄRSLOKAL SKA FÖRES MED FETTSEPARERINGSBRUNN OCH VENTILATIONSKANAL UPP ÖVER TAKPLANET. | | ILMASTONMUUTOS | | KLIMATFÖRÄNDRING | |
|-----------------------------------|--|---|--|---|--|---|--|----------------|--|------------------|--|
| AL | Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue. | Kvarterområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader. | | | | | | | | | |
| | 2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva. | Linje 2 m utanför planområdets gräns. | | | | | | | | | |
| | Korttelin, korttelinosan ja alueen raja. | Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns. | | | | | | | | | |
| | Osa-alueen raja. | Gräns för delområde. | | | | | | | | | |
| | Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja. | Riktgivande gräns för område eller del av område. | | | | | | | | | |
| | Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista. | Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas. | | | | | | | | | |
| 17018 | Korttelin numero. | Kvartersnummer. | | | | | | | | | |
| | 4 Ohjeellisen tontin numero. | Nummer på riktgivande tomt. | | | | | | | | | |
| | 11600 Rakennusoikeus kerrosalanelliömetriennä. | Byggnadsrätt i kvadratmeter väringsyta. | | | | | | | | | |
| as 50% | Merkintä osoittaa kuinka monta prosenttia rakennusalalle sallitusta kerrosalasta saadaan käyttää asuinhuoneistoja varten. | Beteckningen anger hur många procent av den på byggnadsytan tillåtna väringsytan som får användas för bostadslägenheter. | | | | | | | | | |
| VIII | Ruumalainen numero osoittaa rakennusten, rakennusten tai sen osan suurimman sallitun kerroslukun. | Romersk siffra anger största tillåtna antalet väringsytor i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav. | | | | | | | | | |
| +30.3 | Maapinnan tai kansirakenteen liikimääräinen korkeusasema. | Ungefär höjd av mark eller däckkonstruktion. | | | | | | | | | |
| | Rakennusalta. | Byggnadsyta. | | | | | | | | | |
| | ma Maanalainen tila. | Underjordiskt utrymme. | | | | | | | | | |
| | ma Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava klinni. | Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangera. | | | | | | | | | |
| | ma Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jolla rakennuksen julkisivun kokonaislähenäristävyden liikenemelästä vastaan tulee asuin- ja majutustilojen osalta olla vähintään luvun osoltamaa desibelimäärää. | Beteckningen anger den byggnadsytans sida för vilken fasadens totalljudsabsorberingsförmåga mot trafikbullar i bostäder och logi ska vara minst på den nivån som tales anvisar. | | | | | | | | | |
| | ma Puin ja pensain istutettava alueen osa, sijainti ohjeellinen. | Del av område som ska planteras med träd och buskar, riktgivande läge. | | | | | | | | | |
| | le Jotuhutelli. Tunnelin kohdalla ei saa suorittaa kalvua tai louhintaan sitten, että silti aiheutuu tunnelille haittaa. | Tunnel för teknisk service. Vid tunneln får inte utföras grävning eller sprängning så att tunneln förorsakas skada. | | | | | | | | | |
| | Katu. | Gata. | | | | | | | | | |
| | le Leikki- ja oleskelualueeksi varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen. | För lek och utesittelser reserverad del av område, riktgivande läge. | | | | | | | | | |
| | Katalueen rajan osa, jonka kohdalla ei saa järjetää ajoneuvollitymää. | Del av gatuområdets gräns där in- och utfart är förbjuden. | | | | | | | | | |
| | RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTÖ | BYGGRÄTT OCH ANVÄNDNING AV UTRYMMEN | | | | | | | | | |
| | Asukkaiden käytöön tulee rakentaa riittäviä varasto- ja huoltotilojen lisäksi vähintään seuraavat asumisen apuliat: talopesula, kuivaustila, talousala ja vapaa-ajantila. Talousala ja silien liittyvä ulkotila sekä asukkaiden vapaa-ajantila tulee rakentaa ulkopuolella tai ylämpään kerrosten. Asukkaiden käytössä oleva talopesula tulee rakentaa rakennuksessa 1.kerroksella. Pesiulotiloihin tulee rakentaa harraste-, kokoomtum tai vastaan yhteistila. Tilat saa rakentaa asemakaavakartaan merkityn kerrosalan lisäksi. Tiloih varten ei tarvitse rakentaa autopalkkoja. | Förutom tillräckliga förträdd och serviceutrymmen för de boende ska åminstone följa de hjälpolytmien för boendet byggas: tvättstuga, toalett, gemensam bastu och fridtslokaler. Bastu med utepats samt fridtslokaler sekä asukkaiden vapaa-ajantila tulee rakentaa ulkopuolella tai ylämpään kerrosten. Asukkaiden käytössä oleva talipesula tulee rakentaa rakennuksessa 1.kerroksella. Pesiulotiloihin tulee rakentaa harraste-, kokoomtum tai vastaan yhteistila. Tilat saa rakentaa asemakaavakartaan merkityn kerrosalan lisäksi. Tiloih varten ei tarvitse rakentaa autopalkkoja. | | | | | | | | | |
| | Vapaajan tiloja tulee rakentaa asukkaiden käytöön 1,0 % tontin kerrosalasta. Tilat saa rakentaa asemakaavakartaan merkityn kerrosalan lisäksi. | Man ska bygga fridtslokaler för de boende 1,0 % av tomten väringsyta. Fridtslokaler får kvartervis samlas på ett och samma ställe. Dessa får byggas utöver den i detaljplanekartan angivna väringsytan. | | | | | | | | | |
| | Ilmanvaihtokonehuone ja muut tekniset tilat tulee integroida rakennukseen eikä niitä saa sijoittaa katolle erillisin rakennerosin./Ilmatolintokonehuone ja muut tekniset tilat tulee sijoittaa vesikaton sisäpuolelle. Teknisten laitteiden on oltava osa rakennuksen arkitektuuria. Teknisten laitteiden on sijoitettava rakennuksen ulkoseinäin ja vesikaton sisäpuolelle. | Maskinrum för ventilation och övriga tekniska utrymmen ska integreras i byggnaden och får inte placeras i separata byggnadsdelar på taket. / Ventilationsrum och övriga tekniska utrymmen ska placeras under yttertaket. Tekniska anordningar ska vara en del av byggnadens arkitektur. Tekniska anordningar ska placeras innanför ytterväggar och yttertak. | | | | | | | | | |
| | Asemapäällikkökadun, Ratamestarinkadun ja Kirjurinkadun varressa maantoskerros on varattava liiketiloiksi. Tiloih tulee olla suuret ikkunat ja esteetön sisänkäytäin suojuita kadulta/suojuvaan maantosta. Opasinsillan liikeltä? | Längs Bokhällargatan, Stinsgatan och Banmästarsgatan ska väringsytor i marknivå reserveras för affärslokaler. Väringsytor i marknivå ska reserveras för affärslokaler. Lokalerina ska ha stora fönster och tillgänglighetsrapporten ska passera direkt från gatan/direkt från marknivån. | | | | | | | | | |
| | Asemakaavan nro 8727 osa, jonka asemakaavan muutos nro 12683 valmistunelessa kumoa. | Del av detaljplan nr 8727 som upphävs då detaljplanändringen nr 12683 träder i kraft. | | | | | | | | | |
| | Karta on eri korkeusjärjestelmässä kuin asemakaavan muutos. | Kartan har ett annat höjdsystem än detaljplaneändringen. | | | | | | | | | |

ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:
17. kaupunginosan Pasila, Itä-Pasila
korttelia 17018

DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:
17 stadsdeln Böle, Östra Böle
kvartal 17018

| | | |
|--|-----------------------------|--|
| | HELSINKI Helsingfors | Asemakaavoitus |
| Kaavan nro/Plan nr | 12683 | Detaljplanläggning |
| Opasinsilta 8 | | Kaavan nro/Plan nr |
| Semaforbron 8 | | Opasinsilta 8 |
| Diarinumero/Därlekenummer | HEL 2019-00443 | Korttis/Upplaga av |
| Hanke/Projekt | 4887_7 | Parly/Råd av |
| Päiväys/Datum | xx.x.2021 | Farag El Harouny |
| | | Vi. asemakaavat/Milj&KT stadsplanechef |
| | | Tuomas Hakala |
| Takko/koordinatsystem | ETRS-GK25 | Mittakaava/Skala |
| Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem | N2000 | 100 m |
| Pohjakaaran hyväksyn/Godkände av basarka | xx.00.0000 | Mittakaava/Skala |
| | xx.00.0000 | xx.x.2021 |
| | | |
| Tulut/värmänt | | |